



FANTINI COSMI S.p.A. Via dell'Osio, 6 20090 Caleppio di Settala MI  
 Tel. 02 956821 Fax 02 95307006  
 e-mail: info@fantinicosmi.it http://www.fantinicosmi.it  
 supporto tecnico: supportotecnico@fantinicosmi.it

## Intellitherm C31 Cronotermostato settimanale



### FISSAGGIO

Fissare lo zoccolo a parete, a 1,5 metri di altezza dal pavimento, con o senza scatola incassata, lontano da cucine, fonti di calore, finestre, porte, ecc.

**ATTENZIONE** assicurarsi che lo zoccolo fissato a parete sia ben in piano e senza deformazioni

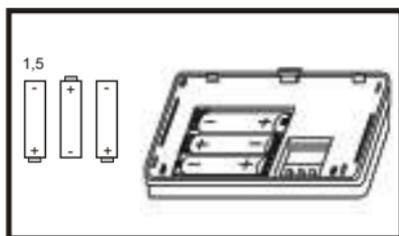


### PILE

Inserire **3 pile stilo AA alcaline** lunga durata, da **1,5 V** facendo attenzione alla polarità indicata.

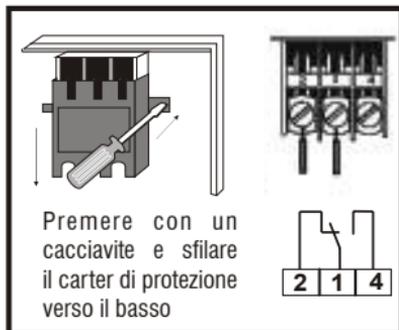
Le pile di alimentazione possono durare 2 anni. Quando la carica delle pile comincia ad essere insufficiente, il display inizia a lampeggiare. Se entro quindici giorni non si provvede a sostituire le pile, **Intellitherm C31** si spegne automaticamente e sul display compare solo la scritta **OFF**.

Quando vengono sostituite le pile, il display potrebbe continuare a lampeggiare per 60 minuti max.



### COLLEGAMENTI

Collegare con due fili i morsetti **1-2** all'impianto di riscaldamento, sostituendo il termostato tradizionale in qualsiasi momento, senza aggiungere altri collegamenti. All' aumento della temperatura ambiente, il rele' apre il contatto **1-2** e chiude **1-4**. Il morsetto 4 e' libero e puo' essere utilizzato per segnalazioni o per impianti di condizionamento inserendo un commutatore esterno.

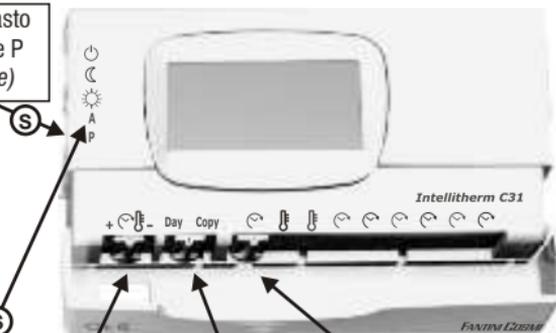


**L'installazione deve essere eseguita solo da personale qualificato**

## UTILIZZARE *IntelliTherm C31* CON I PROGRAMMA STANDARD con orari e temperature già programmate in fabbrica.

Dopo averlo installato e collegato, basta eseguire le semplici operazioni numerate:

**1** - Spostare il tasto **S** sulla posizione **P** (*Programmazione*)



**3** - Regolare l'ora in corso con il tasto **H**

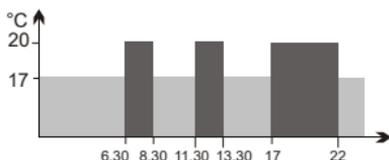
**4** - Regolare il giorno della settimana in corso premendo il tasto **D** verso DAY

**2** - Spostare il tasto **P** sulla 1ª posizione

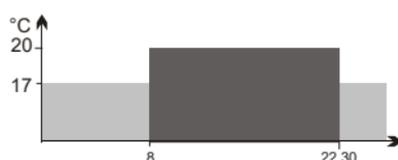
1=lunedì - 2=martedì - 3=mercoledì  
4=giovedì - 5=venerdì - 6=sabato  
7=domenica

**5** - Spostare il tasto **S** sulla posizione **A** (*Automatico*)

### DA LUNEDÌ A VENERDÌ'



### SABATO E DOMENICA

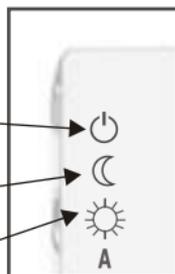


## GLI ALTRI PROGRAMMI DI *IntelliTherm C31*

**ANTIGELO** - mantiene la temperatura ambiente fissa di 5° C per proteggere l'impianto dai pericoli del gelo. Questo programma può essere utilizzato quando la casa non è occupata

**SEMPRE RISPARMIO** - mantiene costante per tutto il giorno e la notte la temperatura di risparmio impostata

**SEMPRE COMFORT** - mantiene costante per tutto il giorno e la notte la temperatura di comfort impostata



## PERSONALIZZAZIONE *IntelliTherm C31*

orari e temperature a scelta dell'utilizzatore, seguire le operazioni numerate:

### SCELTA DELLE TEMPERATURE DI COMFORT E DI RISPARMIO

1 - spostare il tasto **S** sulla



2 - spostare il tasto **P** sulla 2<sup>a</sup> posizione e regolare la temperatura di risparmio con il tasto **H**

3 - spostare il tasto **P** sulla 3<sup>a</sup> posizione e regolare la temperatura di comfort con il tasto **H**

### PROGRAMMAZIONE DEGLI ORARI DI INTERVENTO DEL PROGRAMMA AUTOMATICO

1 - spostare il tasto **S** sulla posizione **P** (*Programmazione*)



2 - spostare il tasto **P** sulla 4<sup>a</sup> posizione

3 - con il tasto **H** regolare l'orario del 1° intervento.

4 - spostare il tasto **P** sulla 5<sup>a</sup> posizione orologio azzurro e con il tasto **H** regolare l'orario del 2° intervento.

5.6.7.8. - spostare il tasto **P** nelle quattro posizioni successive regolando sempre con il tasto **H** gli orari di intervento.

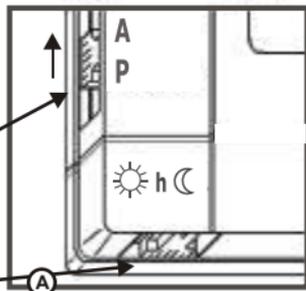
9 - programmati gli orari di un giorno, premere il tasto **D** verso il **DAY** per cambiare giorno e ripetere le operazioni da 2 a 8 per tutti gli altri giorni della settimana. Copia del programma di un giorno per gli altri giorni della settimana: se la programmazione eseguita va bene anche per i giorni successivi, copiarla premendo il tasto **D** verso il **COPY** il giorno incrementa di una unità e copia il programma già memorizzato nel nuovo giorno che compare sul display.

## FUNZIONE JOLLY

Con **IntelliTherm C31** è possibile in ogni momento escludere temporaneamente il programma automatico, senza modificarlo, per ottenere continuamente da 1 a 99 ore sempre la temperatura desiderata (comfort, economia).

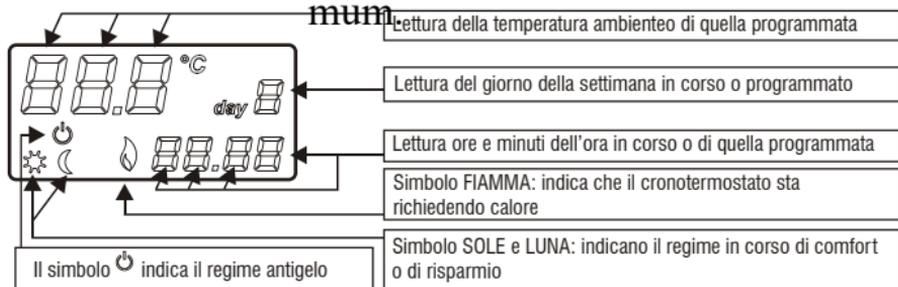
1 - il commutatore **S** deve essere posizionato su **A** (*Automatico*)

2 - premendo il tasto **A** verso sinistra, si impostano le ore di temperatura comfort che sostituiranno temporaneamente il programma automatico. Premendo il tasto verso destra si impostano le ore di temperatura di risparmio. **Ogni pressione del tasto corrisponde ad un'ora di funzione JOLLY.** Sul display compare il simbolo **SOLE** o **LUNA** in base alla temperatura scelta.



Trascorso il tempo impostato IntelliTherm riprenderà il programma automatico. Per impostare il programma automatico JOLLY prima del tempo previsto, azzerare le ore impostate con il tasto **A**, oppure spostare il commutatore **S** su una posizione diversa da **A** (*Automatico*).

## IL DISPLAY DI IntelliTherm C31



## CARATTERISTICHE TECNICHE

Conforme alle norme EN 60730-1 e parti seconde.

Montaggio a parete

Alimentazione con 3 pile a stilo da 1,5 V alcaline lunga durata senza connessioni alla linea elettrica.

Innesto rapido su zoccolo

Portata contatti 5(3) A 250 V -

Micro disconnessione (1BU).

Contatti in commutazione libero da tensione.

Temperatura max ambiente T45

Campo scala regolabile da 5 a 40°C

Differenziale +/- 0,25 K

Gradiente termico di riferimento 4 K/h

(Doppio isolamento)

Grado di protezione IP20

Grado di inquinazione 2

Tensione d'impulso 4000V

Durata delle pile: minimo 2 anni

Software classe A

Temperatura antigelo prerogolata a 5°C

Lampeggio del display in caso di carica insufficiente delle pile.

Mantenimento di tutti i dati durante la sostituzione delle pile.

Coperchio di protezione dei tasti di regolazione

Dimensioni: 120 x 65 x 29 mm.

Classificazione ErP: ErP Class IV; 2% (Reg. EU 811/2013 - 813/2013)

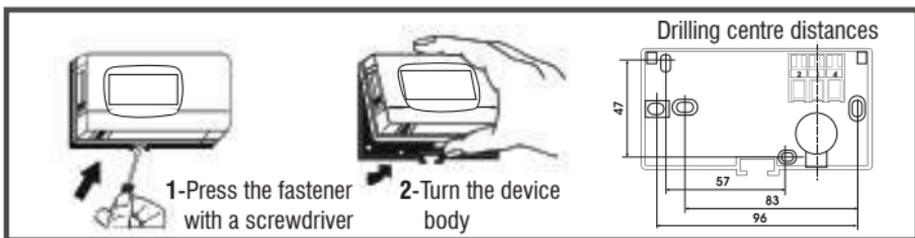
# Intellitherm C31

## Weekly programmable thermostat

### FASTENING

Install the chronothermostat by fastening the base to the wall at 1.5 metres above the floor level, with or without recessed box and far from kitchen ranges, sources of heat, windows, doors, etc.

**IMPORTANT:** Make sure the base secured to the wall is level and not deformed.



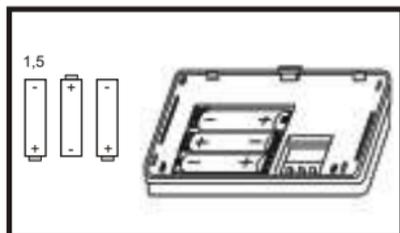
### BATTERIES

Fit three high-quality long life **alkaline AA 1.5 V stylus batteries** respecting the specified bias.

Batteries could last approximately two years. When batteries begin to run down, the display will start to flash

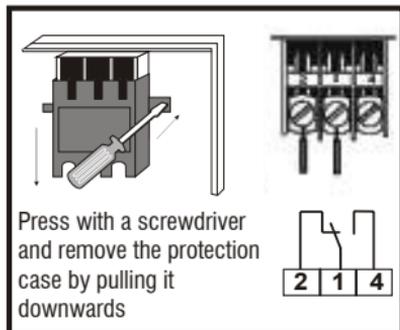
Should batteries be not replaced within 15 days, **Intellitherm C31** will turn off automatically and the display will only show the word **OFF**.

When the batteries are replaced, the display may keep flashing for 60 minutes maximum.



### CONNECTIONS

Connect terminals **1 - 2** to the heating system with two wires thus replacing the traditional thermostat at any time and without adding further connections. When the ambient temperature increases, the relay will open contact **1 - 2** and will close contact **1-4**. Terminal **4** is free and it may be used for signalling or for air-conditioning systems by fitting an external switch.

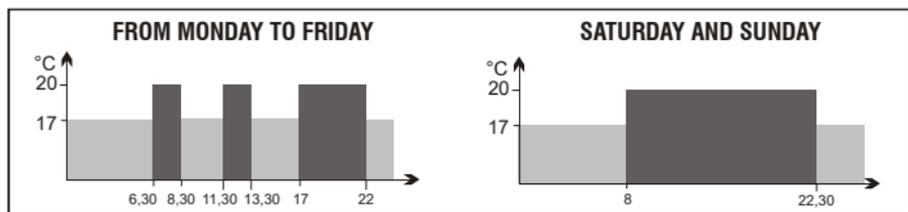
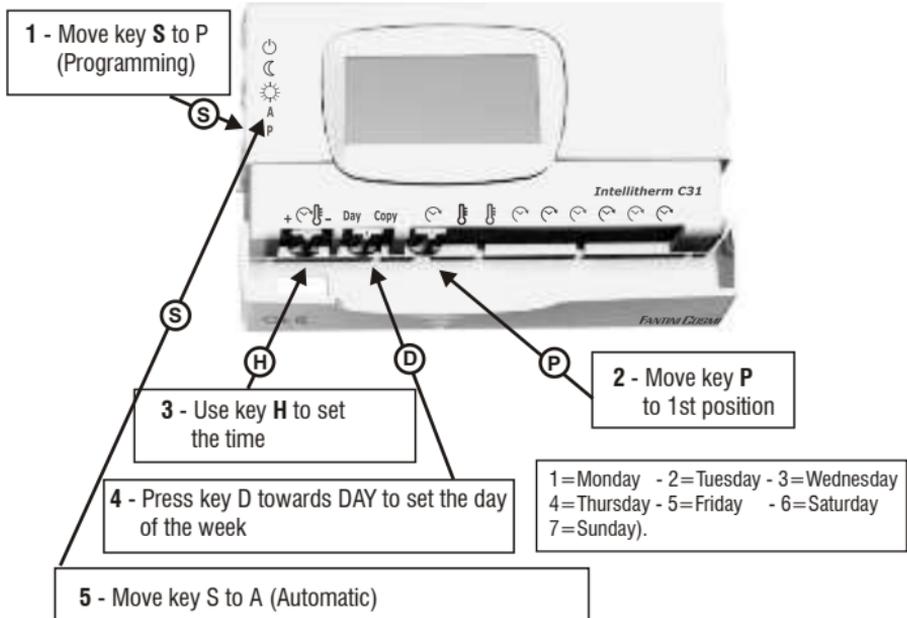


**To be installed by qualified personnel only**

## USING *IntelliTherm C31* WITH STANDARD PROGRAMS

with factory-set time periods and temperatures.

After installing and connecting *IntelliTherm C31*, just proceed as described in the following numbered steps:



## THE OTHER *IntelliTherm C31* PROGRAMS

**ANTIFREEZE** - this program keeps the room temperature at 5° C to protect the system against frost hazards. This program may be used when the house is not occupied.

**ALWAYS SAVING** - this program keeps constantly the saving temperature set throughout the day and the night

**ALWAYS COMFORT** - this program keeps constantly the comfort temperature set throughout the day and the night.



## CUSTOMIZING THE *IntelliTherm C31*

times and temperatures selected by the user, follow the numbered steps:

### SELECTING COMFORT AND SAVING TEMPERATURES



**1** - Move key **S** to **P**  
(Programming) posizione **P**

**2** - Move key **P** to 2nd position and set the required saving temperature with key **H**

**3** - Move key **P** to 3rd position and set the required comfort temperature with key **H**

### PROGRAMMING THE AUTOMATIC OPERATING MODE



**1** - Move key **S** to **P**  
(Programming)

**2** - Move key **P** to 4th position

**3** - Use key **H** to set the first automatic mode activation time

**4** - Move key **P** to 5th position blue clock and then with key **H** set the second automatic mode activation time

**5.6.7.8.** - Move key **P** to the next four positions using always key **H** to set the required automatic mode activation times.

**9** - Once the times for a day have been programmed, press key **D** towards **DAY** to change the day and to repeat the previous steps (2 to 8) for all the other days of the week. If the program for one day is suitable also for next days, press key **D** towards **COPY** to copy it. The day will move on by one unit and the previously memorised program is copied to the next day and appears on the display

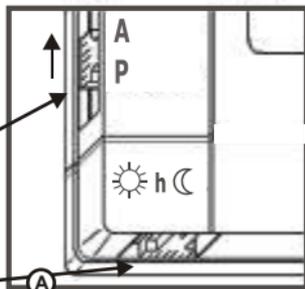
## "JOLLY" FUNCTION

This function of *IntelliTherm C31* enables to cut out temporarily the automatic program at any time (without changing its setting), in order to have constantly the required temperature (comfort, saving) for a period of time ranging from 1 to 99 hours.

1 - Move S to A position (Automatic)

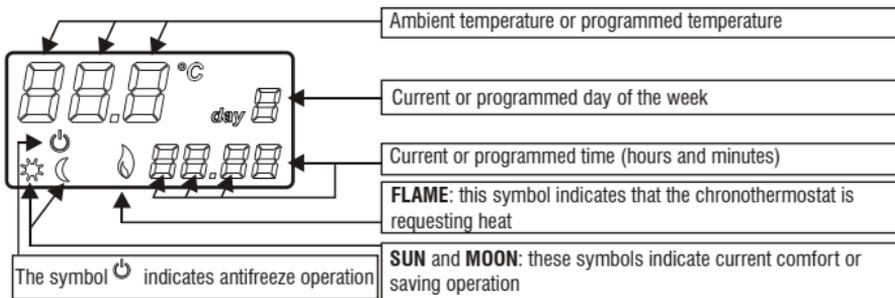
2 - Press key A to the left to set the comfort temperature time that shall temporarily replace the automatic program. Press the key to the right to set the saving temperature time.

**Each press of the key corresponds to one hour of JOLLY operation.** The display will show the SUN or the MOON symbols according to the selected temperature.



Once the time set has elapsed IntelliTherm will resume the automatic program. To shorten or to cut out the "JOLLY" period before the set time, reset the set times by means of key A, or move the switch S to a position other than A (*Automatic*)

## IntelliTherm C31 DISPLAY



## TECHNICAL DATA

In compliance with EN 60730-1 and parts two  
 Wall mounting  
 Power supply: three alkaline 1.5V stylus batteries, no connection to mains  
 Quick coupling on base  
 Contact rating: 5 (3)A 250V  
 Micro-disconnection (1BU)  
 Voltage free switching contact  
 Max room temperature T45  
 Scale range adjustable from 5 to 40°C  
 Differential:  $\pm 0.25^\circ\text{C}$   
 Reference thermal gradient: 4 K/h  
 Double insulation

Protection degree: IP20  
 Pollution degree 2  
 Impulse voltage 4000V  
 Battery life: two years, at least  
 Software class A  
 Antifreeze temperature preset at 5°C  
 Display flashing in case of low batteries  
 Battery replacement without loosing memorised data  
 Control key protection cover  
 Dimensions: 120 x 65 x 29 mm.  
 ErP classification: ErP Class IV; 2% (EU Reg. 811/2013 - 813/2013)

## Intellitherm C31

### Chronothermostat hebdomadaire



#### FIXATION

Fixer le socle au mur, à 1,5 mètres de hauteur au sol, avec ou sans boîtier encastré, loin de cuisines, sources de chaleur, fenêtres, portes, etc.

**ATTENTION** : s'assurer que le socle soit fixé au mur complètement à plat et qu'il ne présente pas de déformations.

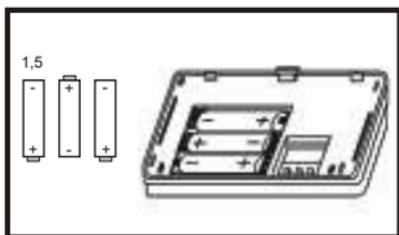


#### PILES

Introduire 3 piles alcalines AA de longue durée, de 1,5 V, en faisant attention à la polarité indiquée.

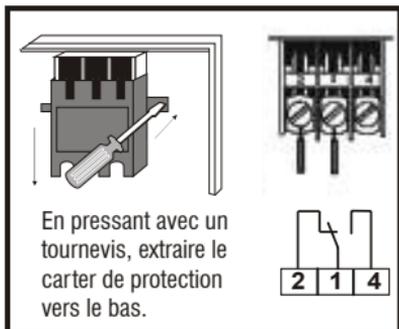
Les piles d'alimentation peuvent durer 2 ans. Lorsque la charge des piles commence à être insuffisante, l'écran commence à clignoter. Si au cours des quinze jours suivants les piles ne sont pas remplacées, Intellitherm C31 s'éteint automatiquement et sur l'écran apparaît seulement le message OFF.

Lorsque les piles sont remplacées, l'écran pourrait continuer à clignoter durant 60 minutes max.



#### CONNEXIONS

Avec deux fils, connecter les bornes 1-2 au système de chauffage, en remplaçant le thermostat traditionnel à n'importe quel moment, sans besoin d'ajouter d'autres connexions. Lorsque la température ambiante augmente, le relais ouvre le contact 1-2 et ferme le 1-4. La borne 4 est libre et peut être utilisée pour les signalisations ou pour les systèmes de climatisation en insérant un commutateur externe.



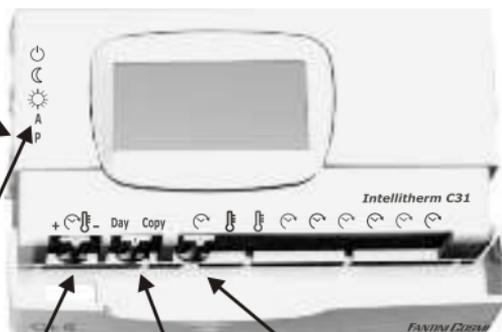
**Le montage ne doit être effectué que du personnel qualifié**

## UTILISER *IntelliTherm C31* AVEC LES PROGRAMMES STANDARD

### Avec les horaires et températures pré-réglés en usine

Après l'avoir installé et connecté, il suffit de réaliser les opérations simples énumérées ci-dessous :

- 1** - Déplacer la touche **S** sur la position **P** (Programmation).



- 3** - Régler l'heure en cours avec la touche **H**.

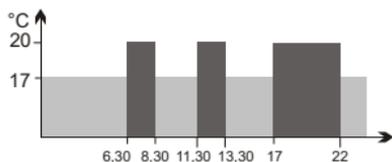
- 4** - Régler le jour de la semaine en cours en appuyant sur la touche **D** vers DAY.

- 2** - Déplacer la touche **P** sur la 1ère position.

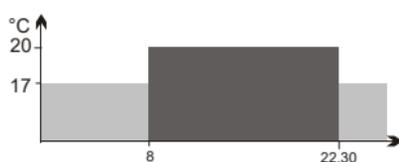
1=lundi - 2=mardi - 3=mercredi  
4=jeudi - 5=vendredi - 6=samedi  
7=dimanche

- 5** - Déplacer la touche **S** sur la position **A** (Automatique).

#### DU LUNDI AU VENDREDI



#### SAMEDI ET DIMANCHE

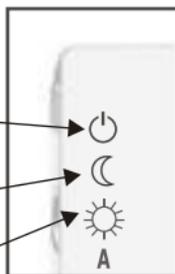


## LES AUTRES PROGRAMMES D'*IntelliTherm C31*

**ANTIGEL** - Il maintient une température ambiante fixe de 5 °C afin de protéger le système contre les dangers du gel. Ce programme peut être utilisé quand la maison n'est pas occupée.

**TOUJOURS ÉCONOMIE** - Il maintient en permanence la température d'économie configurée durant toute la journée et la nuit.

**TOUJOURS CONFORT** - Il maintient en permanence la température de confort configurée durant toute la journée et la nuit.



## PERSONNALISATION *IntelliTherm C31*

Horaires et températures au choix de l'utilisateur. Réaliser les opérations énumérées ci-dessous :

### CHOIX DES TEMPÉRATURES DE CONFORT ET D'ÉCONOMIE

1 - Déplacer la touche **S** sur la position **P** (*Programmation*).

2 - Déplacer la touche **P** sur la 2ème position et régler la température d'économie avec la touche **H**.

3 - Déplacer la touche **P** sur la 3ème position et régler la température de confort avec la touche **H**.



### PROGRAMMATION DES HORAIRES D'INTERVENTION DU PROGRAMME AUTOMATIQUE

1 - Déplacer la touche **S** sur la position **P** (*Programmation*).

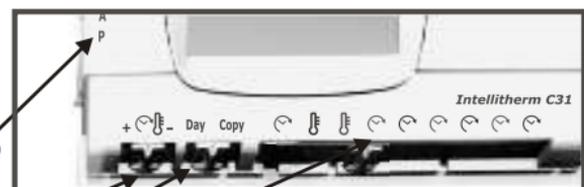
2 - Déplacer la touche **P** sur la 4ème position.

3 - Avec la touche **H**, régler l'horaire de la 1ère

4 - Déplacer la touche **P** sur la 5ème position de l'horloge bleu et régler l'horaire de la 2ème intervention avec la touche **H**.

5.6.7.8. - Déplacer la touche **P** dans les quatre positions suivantes en réglant toujours les horaires d'intervention avec la touche **H**.

9 - Une fois programmés les horaires d'un jour, appuyer sur la touche **D** vers **DAY** pour changer de jour et répéter les opérations de 2 à 8 pour tous les autres jours de la semaine. Copie du programme d'un jour pour les autres jours de la semaine : si la programmation réalisée s'applique aussi aux jours suivants, la copie en appuyant sur la touche **D** vers **COPY** (COPIER), le jour augmente d'une unité et copie le programme déjà mémorisé dans le nouveau jour qui apparaît sur l'écran.

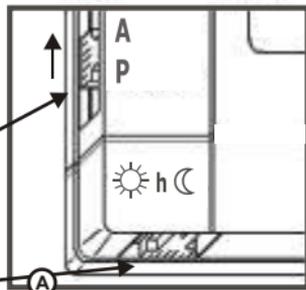


## FNCTION JOLLY

Avec **IntelliTherm C31**, il est possible à tout moment d'exclure temporairement le programme automatique, sans le modifier, afin d'obtenir toujours la température souhaitée (confort, économie) dans des périodes de 1 à 99 heures.

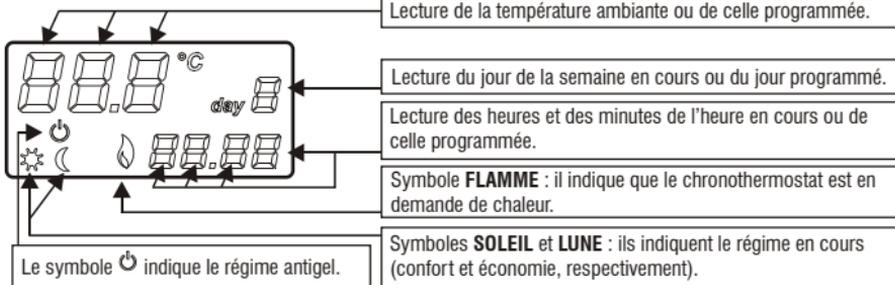
1 - Le commutateur S doit être positionné sur A (*automatique*).

2 - En appuyant sur la touche A vers la gauche, on configure les heures de température de confort qui remplaceront temporairement le programme automatique. En appuyant sur cette touche vers la droite, on configure les heures de température d'économie. **Chaque pression sur la touche correspond à une heure de fonction JOLLY**. Les symboles **SOLEIL** ou **LUNE** apparaissent sur l'écran sur la base de la température choisie.



Une fois le temps programmé écoulé, IntelliTherm reprendra le programme automatique. Pour réduire ou exclure la période **JOLLY** avant le temps prévu, mettre à zéro les heures configurées à l'aide de la touche A, ou déplacer le commutateur S sur une position différente de A (*Automatique*).

## L'ÉCRAN D'IntelliTherm C31



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Conforme aux normes EN 60730-1 et ses modifications.

Montage mural.

Alimentation avec 3 piles alcalines de 1,5 V, de longue durée, sans connexion à la ligne électrique.

Attache rapide sur le socle.

Portée des contacts : 5(3) A / 250 V -.

Micro-déconnexion (1 BU).

Contacts en commutation libre de tension.

Température maximale d'ambiance T45

Plage de l'échelle réglable de 5 °C à 40 °C.

Différentiel : +/- 0,25 K.

Gradient de température de référence : 4 K/h.

(double isolement)

Indice de protection IP20

Degré de pollution 2

Impulsion de tension 4000V

Durée des piles : 2 ans minimum.

Logiciel de classe A.

Température d'antigel pré-réglée à 5 °C.

Clignotement de l'écran en cas de charge insuffisante des piles.

Conservation de toutes les données durant le remplacement des piles.

Couvercle de protection des touches de réglage.

Dimensions : 120 x 65 x 29 mm

Classification ErP: Classe ErP IV; 2% (Rég. EU 811/2013 - 813/2013)

# FantiniCosmi

Via dell'Osio, 6 - 20090 Calepio di Settala (MI) - ITALY  
 Phone no. +39 02 95682222 Fax no. +39 02 95307006  
 e-mail: export@fantinicosmi.it http://www.fantinicosmi.com

## Intellitherm C31 Cronotermostato semanal



### FIJACIÓN

Fijar la base a la pared, a 1,5 metros de altura desde el piso, con o sin caja colocada, alejado de cocinas, fuentes de calor, ventanas, puertas, etc.

**ATENCIÓN** asegurarse de que la base quede fijada a nivel y sin deformaciones

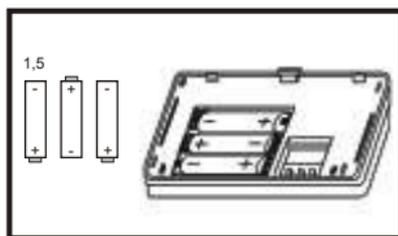


### PILAS

Colocar **3 pilas alcalinas tipo AA** de larga duración de **1,5 V**, prestando atención a la polaridad indicada.

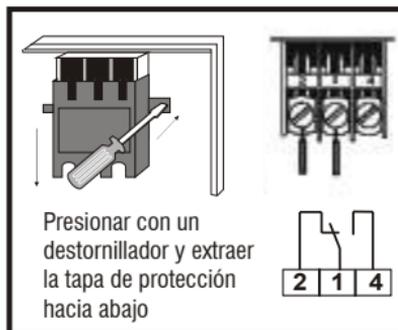
Las pilas de alimentación pueden durar hasta 2 años. Cuando la carga de las pilas comienza a ser insuficiente, la pantalla comienza a parpadear. Si en quince días no se sustituyen las pilas, **Intellitherm C31** se apaga automáticamente y en la pantalla sólo aparece el texto **OFF**.

Al sustituirse las pilas, la pantalla podría continuar parpadeando durante un máximo de 60 minutos.



### CONEXIONES

Conectar con dos cables los bornes **1-2** a la instalación de calefacción, sustituyendo el termostato tradicional en cualquier momento, sin agregar otras conexiones. Cuando aumenta la temperatura ambiente, el relé abre el contacto **1-2** y cierra el **1-4**. El borne 4 queda libre y puede ser utilizado para indicaciones o para instalaciones de aire acondicionado, accionando un conmutador externo.

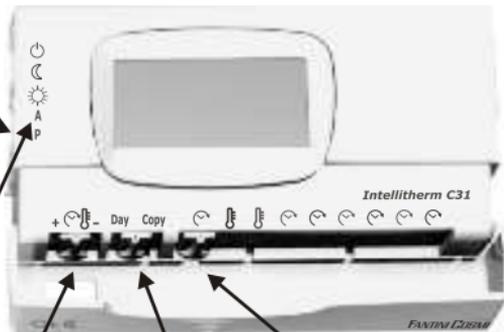


**El montaje deben llevarlo a cabo electricistas autorizados**

## UTILIZAR Intellitherm C31 CON LOS PROGRAMAS ESTÁNDAR con horarios y temperaturas programados en fábrica.

Luego de haberlo instalado y conectado, bastará realizar las sencillas operaciones enumeradas a continuación:

**1 - Desplazar la tecla S a la posición P (Programación)**



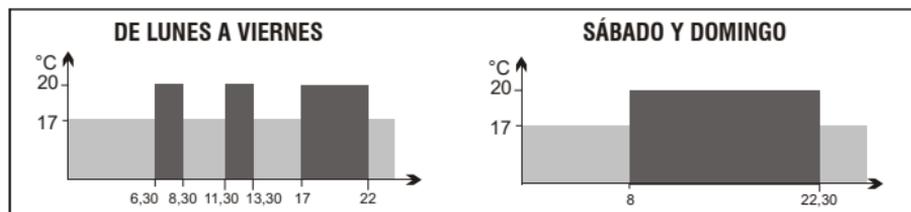
**3 - Regular la hora en curso con la tecla H**

**4 - Regular el día de la semana en curso desplazando la tecla D hacia DAY**

**5 - Desplazar la tecla S a la posición A (Automático)**

**2 - Desplazar la tecla P a la 1ª posición**

1=lunes - 2=martes - 3=miércoles  
4=jueves - 5=viernes - 6=sábado  
7=domingo

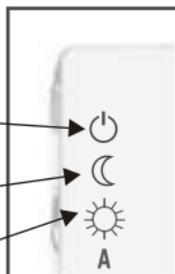


### LOS OTROS PROGRAMAS DE Intellitherm C31

**ANTICONGELANTE** - mantiene la temperatura ambiente fija en 5 °C para proteger la instalación del peligro de congelación. Este programa puede ser usado cuando la casa esté desocupada

**SIEMPRE AHORRO** - mantiene constante durante todo el día y la noche la temperatura de ahorro establecida

**SIEMPRE CONFORT** - mantiene constante durante todo el día y la noche la temperatura de confort establecida



## INIALIZACIÓN DE *IntelliTherm C31*

os y temperaturas a elección del usuario, seguir las operaciones enumeradas:

### CCIÓN DE LAS PERATURAS DE FORT Y DE RO

splazar la tecla **S** a la  
ón P (*Programación*)



**2** - desplazar la tecla **P** a la 2ª posición y regular la temperatura de ahorro con la tecla **H**

**3** - desplazar la tecla **P** a la 3ª posición y regular la temperatura de confort con la tecla **H**

### LAZAR LA TECLA P A LA SICIÓN Y REGULAR LA ERATURA DE CONFORT LA TECLA H

splazar la tecla **S** a la  
sición P (*Programación*)



splazar la tecla **P**  
a 4ª posición

**5.6.7.8.** - desplazar la tecla **P** a las cuatro posiciones sucesivas, regulando siempre con la tecla **H** los horarios de intervención.

n la tecla **H** regular  
horario de la 1ª

splazar la tecla **P** a la 5ª posición del  
oj azul y con la tecla **H** regular el  
orario de la 2ª intervención.

**9** - programados los horarios de un día, presionar la tecla **D** hacia **DAY** para cambiar de día y repetir las operaciones de **2** a **8** para todos los demás días de la semana. Copia del programa de un día para todos los demás días de la semana: si la programación efectuada es adecuada también para los demás días, copiarla presionando la tecla **D** hacia **COPY**, el día avanza de a uno y copia el programa ya memorizado en el nuevo día que aparece en la pantalla.

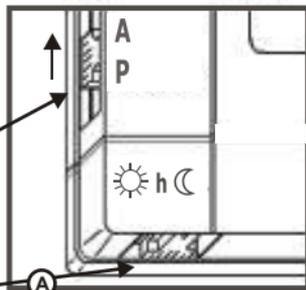
## FUNCIÓN JOLLY

Con **IntelliTherm C31** es posible excluir temporalmente y en cualquier momento el programa automático, sin modificarlo, para obtener en forma continua desde 1 hasta 99 horas siempre la temperatura deseada (confort, ahorro).

1 - el conmutador **S** debe estar colocado en **A** (Automático)

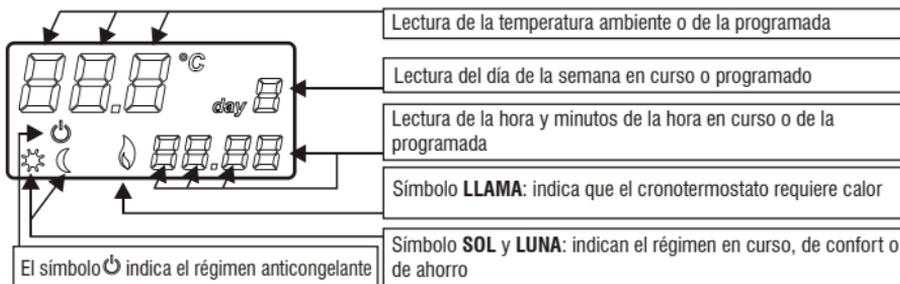
2 - desplazando la tecla **A** hacia la izquierda, se establecen las horas de temperatura de confort que sustituirán temporalmente el programa automático. Desplazando la tecla hacia la derecha se establecen las horas de temperatura de ahorro.

**Cada presión de la tecla corresponde a una hora de funcionamiento JOLLY.** En la pantalla aparece el símbolo **SOL** o **LUNA** según la temperatura elegida.



Una vez transcurrido el tiempo programado, IntelliTherm retomará el programa automático. Para reducir o excluir el periodo **JOLLY** antes del tiempo previsto, poner a cero las horas programadas mediante la tecla **A**, o bien desplazar el conmutador **S** hacia una posición diferente de **A** (Automático)

## LA PANTALLA DE IntelliTherm C31



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

De acuerdo con las normas EN 60730-1 y segundas partes.

Montaje en la pared

Alimentación con 3 pilas alcalinas de 1,5 V de larga duración, sin conexión a línea eléctrica.

Acoplamiento rápido en la base  
Capacidad contactos 5(3) A 250 V -

Micro de desconexión (1BU).  
Contactos en conmutación libre de tensión.

Temperatura máxima ambiente T45

Escala regulable de 5 a 40 °C

Diferencial +/- 0,25 K

Gradiente térmico de referencia 4 K/h

(Doble aislamiento)

Grado de protección IP20

Grado de polución 2

Tensión de impulso 4000V

Duración de las pilas: mínimo 2 años

Software clase A

Temperatura anticongelante pre-regulada en 5 °C

Parpadeo de la pantalla en caso de carga insuficiente de las pilas.

Mantenimiento de todos los datos durante la sustitución de las pilas.

Tapa de protección de las teclas de regulación

Dimensiones: 120 x 65 x 29 mm.

Clasificación Erp: Clase ErP IV; 2% (Reg. EU 811/2013 - 813/2013)

## Intellitherm C31 Wochenchronothermostat mit hintergrundbeleuchtung

### BEFESTIGUNG

Den Wandsockel 1,5 Meter vom Boden entfernt mit oder ohne Gehäuse, entfernt von Küchen, Wärmequellen, Fenstern, Türen usw. befestigen.

**ACHTUNG** Sicherstellen, dass der feste Wandsockel eben und ohne Verformungen ist.

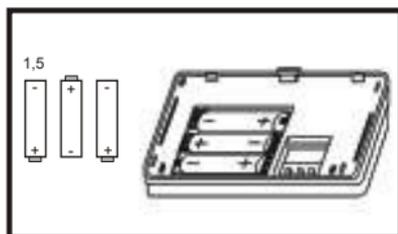


### BATTERIEN

3 alkalische **AA**-Batterien mit langer Lebensdauer, 1,5V, einlegen und auf die angegebene Polarität achten.

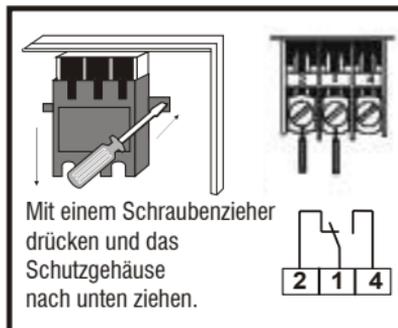
Die Speisungsbatterien können 2 Jahre anhalten. Wenn die Ladung der Batterien unzureichend wird, beginnt das Display zu blinken. Wenn die Batterien binnen 15 Tagen nicht ersetzt werden, schaltet sich **Intellitherm C31** automatisch ab und im Display erscheint nur die Schrift OFF.

Wenn die Batterien ersetzt werden, könnte das Display höchstens 60 Minuten blinken.



### ANSCHLÜSSE

Die Klemmen **1-2** mit zwei Drähten an die Heizanlage anschließen, wodurch das herkömmliche Thermostat in jedem Moment ersetzt wird, ohne andere Anschlüsse zuzufügen. Bei der Erhöhung der Umgebungstemperatur öffnet das Relais den Kontakt **1-2** und schließt **1-4**. Die Klemme 4 ist frei und kann für Hinweise oder für Klimaanlage durch Einsetzen eines externen Umschalters benützt werden.

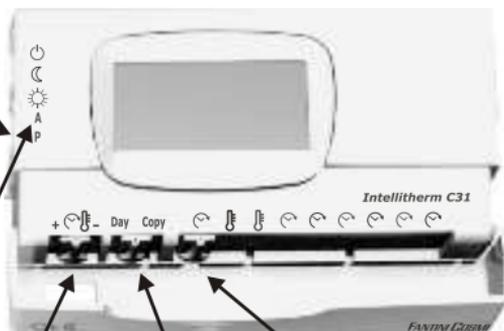


**Einbau nur durch autorisierte  
 Elektro-Fachkräfte**

## IntelliTherm C31 MIT DEN STANDARDPROGRAMMEN und Uhrzeiten und Temperaturen verwenden, die schon im Werk programmiert wurden

Nach der Installation und dem Anschluss werden nur einfache nummerierte Vorgänge ausgeführt:

**1** - Die Taste **S** auf die Position **P** stellen  
(Programmierung)



**3** - Die aktuelle Uhrzeit mit der Taste **H** einstellen

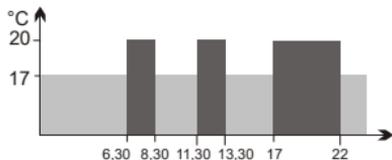
**4** - Den aktuellen Wochentag mit der Taste **D** auf DAY stellen

**2** - Die Taste **P** in die **1.** Position stellen

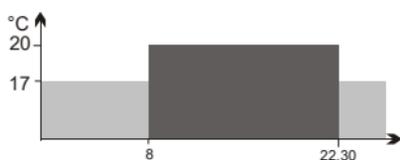
1=Montag - 2=Dienstag  
3=Mittwoch - 4=Donnerstag  
5=Freitag - 6=Samstag - 7=Sonntag

**5** - Die Taste **S** auf die Position **A** stellen (Automatik)

### MONTAG BIS FREITAG



### SAMSTAG UND SONNTAG

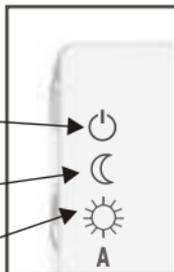


## DIE ANDEREN PROGRAMME VON IntelliTherm C31

**FROSTSCHUTZ** – hält die feste Umgebungstemperatur von 5°C bei, um die Anlage vor Frost zu schützen. Dieses Programm kann verwendet werden, wenn das Haus nicht bewohnt ist.

**IMMER ENERGIESPAREN** – hält über den ganzen Tag und die ganze Nacht die eingestellte Energiespartemperatur bei.

**IMMER KOMFORT** – hält über den ganzen Tag und die ganze Nacht die eingestellte Komforttemperatur bei.



## PERSÖNLICHE GESTALTUNG DES Intellitherm C31

Uhrzeiten und Temperatur nach Wahl des Benützers, die nummerierten Vorgänge befolgen:

### AUSWAHL DER KOMFORT- UND SPAR-TEMPERATUREN

1 - Die Taste **S** in die Position **P**



2 - Die Taste **P** auf die 2. Position stellen und die Spartemperatur mit der Taste **H** einstellen

3 - Die Taste **P** auf die 3. Position stellen und die Komforttemperatur mit der Taste **H** einstellen

### PROGRAMMIERUNG DER UHRZEITEN DES AUTOMATISCHEN PROGRAMMS

1 - Die Taste **S** auf die Position **P** stellen (*Programmierung*)



2 - die Taste **P** auf die 4. Position stellen

5.6.7.8. - Die Taste **P** auf die folgenden Positionen stellen und mit der Taste **H** die Eingriffsuhrzeiten einstellen.

3 - mit der Taste **H** die Uhrzeit des 1. Eingriffs

4 - die Taste **P** auf die 5. Position blaue Uhr stellen und mit der Taste **H** die Uhrzeit des 2. Eingriffs einstellen.

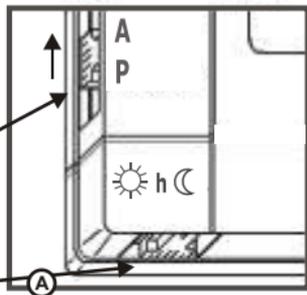
9 - nach der Programmierung der Uhrzeiten eines Tags, die Taste **D** auf DAY zur Änderung des Tags drücken und die Vorgänge 2 bis 8 bei allen anderen Tagen der Woche wiederholen. Kopie des Programms eines Tags für die anderen Wochentage: Wenn die ausgeführte Programmierung auch für die folgenden Tage korrekt ist, wird sie durch Drücken der Taste **D** auf COPY kopiert; der Tag erhöht sich um eine Einheit und kopiert das schon gespeicherte Programm in den neuen Tag, der im Display erscheint.

## JOLLY-FUNKTION

Mit **IntelliTherm C31** ist es in jedem Moment möglich, vorübergehend das automatische Programm ohne es zu ändern auszuschließen, um ständig von 1 bis 99 h die gewünschte Temperatur zu erreichen (Komfort, Ökonomie).

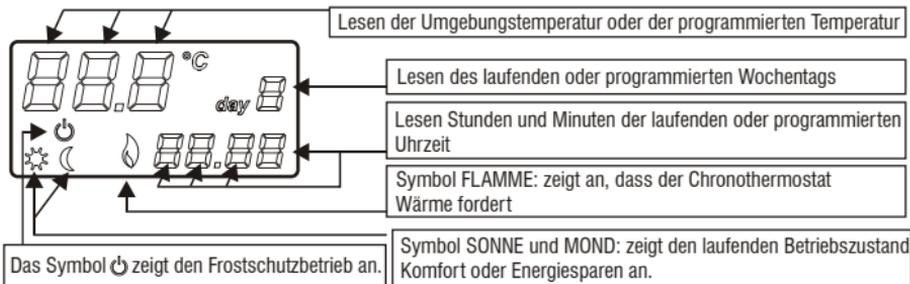
**1** - Der Umschalter S muss auf **A** gestellt werden (*Automatisch*)

**2** - Durch Drücken der Taste **A** nach links, werden die Komfort-Temperaturuhrzeiten eingestellt, die vorübergehend das automatische Programm ersetzen. Durch Drücken der Taste nach rechts werden die Spar-Temperaturuhrzeiten eingestellt. **Jeder Tastendruck entspricht einer Betriebsuhrzeit JOLLY.** Im Display erscheint das Symbol **SONNE** und **MOND** aufgrund der gewählten Temperatur



Nach der eingestellten Zeit nimmt IntelliTherm das automatische Programm wieder auf. Zur Reduzierung oder zum Ausschluss des **JOLLY**-Zeitraums vor der vorgesehenen Zeit, werden die eingestellten Uhrzeiten durch die Taste **A** nullgestellt oder der Schalter **S** auf eine andere Position als **A** (*Automatisch*) gestellt.

## DAS DISPLAY VON IntelliTherm C31



## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Entsprechend den Normen EN 60730-1 und zugehörigen Teilen.

Wandeinbau

Speisung mit 3 1,5V-alkalische Batterien mit langer Lebensdauer, ohne Anschluss an die Stromleitung.

Schnellkupplung an Sockel

Kapazität Kontakte 5 (3) A 250V

Trennmikro (1BU).

Kontakte in Verbindung, spannungsfrei.

Max. Raumtemperatur T45

Bereich einstellbare Skala, von 5 bis 40°C

Differential +/- 0,25 K

Thermobezugsstufe 4 K/h

☐ (doppelte Isolierung)

Schutzgrad IP20

Umweltverschmutzungsgrad 2

Impulsspannung 4000V

Batteriedauer: mindestens 2 Jahre

Software Klasse A

Frostschutztemperatur auf 5°C eingestellt

Blinken des Displays im Falle eines unzureichenden Aufladens der Batterien.

Beibehaltung aller Daten während des Batterieaustauschs

Schutzdeckel der Einstelllasten

Abmessungen: 120 x 65 x 29 mm.

ErP Klassifikation: ErP Klasse IV; 2% (EU Verord. EU 811/2013 - 813/2013)